

**No. 47518**

---

**South Africa  
and  
United States of America**

**Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the United States of America concerning charter air transportation. Washington, 23 July 1996**

**Entry into force:** *23 July 1996 by signature, in accordance with article 9*

**Authentic text:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *South Africa, 18 May 2010*

---

**Afrique du Sud  
et  
États-Unis d'Amérique**

**Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant le transport aérien affrété. Washington, 23 juillet 1996**

**Entrée en vigueur :** *23 juillet 1996 par signature, conformément à l'article 9*

**Texte authentique :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Afrique du Sud, 18 mai 2010*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
CONCERNING CHARTER AIR TRANSPORTATION

1. Airlines of each Party shall, subject to the provisions set forth below, have the right to carry international charter traffic of passengers (and their accompanying baggage) and/or cargo (including, but not limited to, freight forwarder, split (i.e., where there are two or more charterers, each of which has contracted for space on one or more aircraft) and combination (passenger/cargo) charters) on the following routing:

Between any point or points in the territory of the Party that has designated the airline and any point or points in the territory of the other Party.

2. In the performance of services covered by this Memorandum of Understanding, airlines of each Party designated under this Memorandum of Understanding shall also have the right:  
(1) to make stopovers at any points whether within or outside of the territory of either Party;  
(2) to carry transit traffic through the other Party's territory; and (3) to combine on the same aircraft traffic originating in one Party's territory with traffic that originated in the other Party's territory.
3. Upon written notification by the Republic of South Africa through diplomatic channels that amendments to the applicable regulations have been promulgated, airlines authorized by each Party to provide charter services pursuant to this Memorandum of Understanding shall be entitled to operate up to a total of fifty (50) roundtrip combination and/or cargo charters per calendar year. However, neither Party is required to authorize the other Party's airlines to operate more than twenty-five (25) roundtrip combination charters in any South Africa-United States city pair receiving scheduled or charter service by a South African or U.S. airline with its own aircraft.